

# COMME SI NOUS...

## L'ASSEMBLÉE DES CLAIRIÈRES



DE SIMON GRANGEAT | MISE EN SCÈNE CHRISTIAN DUCHANGE

CRÉATION NOVEMBRE 2019 | À PARTIR DE 9/10 ANS  
EXISTE EN DEUX VERSIONS, «PLATEAU» ET «TOUT LIEU»



## « COMME SI NOUS... »

*« Il n'y aurait pas d'imaginaire, pas de littérature si on ne pouvait dire faisons comme si. Alors tout se transforme, et l'état d'enfance, c'est l'artiste qui le maintient mieux que d'autres ; dans le tragique comme dans le magique, dans le sale comme dans le saint, dans la violence comme dans la beauté, par le plaisir infini des mots et des formes qu'on fait exploser pour la gratuité de l'expérience dans l'amoralité absolue du jeu. »*

**Jean de Loisy - Président du Palais de Tokyo à l'occasion de l'exposition « ENFANCE »**

*« Ce qui avait le plus manqué aux prolétaires était moins la connaissance des mécanismes de l'exploitation et de la domination qu'une pensée, une vision d'eux-mêmes comme des êtres capables de vivre autre chose que ce destin d'exploités et de dominés. »*

**Jacques Rancière – Entretien paru dans L'Humanité, 1er juin 1999**

## >L'HISTOIRE <

Fin avril 1999, dans le massif de la Chartreuse – entre la Savoie et l'Isère - une chorale d'enfants disparaissait en rentrant de tournée. Un groupe entier, d'un seul coup. Sans un signe. Sans une trace. Passé le frémissement des premiers jours, le mystère cessa de faire recette et les disparus s'abîmèrent dans l'oubli. Aujourd'hui, nous décidons de reprendre le fil de l'enquête car une lecture nouvelle de ce fait divers pourrait bien apparaître.

Et si ce groupe n'avait pas disparu accidentellement ? S'il s'agissait d'une tentative délibérée d'évasion, de refus du monde guidé par l'impérieuse nécessité de vivre une aventure ?

Comme si cette disparition était le premier pas vers un autre monde possible.

## > UN DUO AUTEUR/METTEUR-EN-SCÈNE <

Ce compagnonnage\* avec l'auteur Simon Grangeat me permet de poursuivre cette exploration inépuisable des territoires d'enfance. Parler d'enfance aux enfants. Redonner de l'enfance à celles et ceux qui sont à la fois puissants et fragiles. À celles et ceux dont le désir et le pouvoir d'imaginer s'émeussent face à la répétition mondialement répandue de rêves standardisés.

L'écriture de Simon Grangeat, tournée vers les adultes, est toujours préoccupée par la question d'un théâtre documentaire servi par les émotions de personnages aux histoires singulières et édifiantes.

Cette approche documentaire, à l'œuvre dans son premier texte jeunesse (*Du piment dans les yeux*, édité aux Solitaires Intempestifs) sera convoquée encore différemment dans ce projet commun.

Ce fait divers nous permet de donner aux jeunes spectateurs d'aujourd'hui une possibilité de « s'armer en pensée » comme dirait Jean-Louis Hourdin. À l'image des enfants de notre fable qui associent leurs imaginations et leurs désirs pour construire une véritable assemblée là où ils n'étaient, au départ, qu'un rassemblement.

Ils revendiquent, à leur manière et à leur hauteur, une forme d'UTOPIE qui questionne nos démocraties modernes. « Ah! que ne grandissons-nous pas pour devenir des enfants », nous suggérait Witold Gombrowicz.

Si nous avons placé ce questionnement philosophique au cœur d'un fait divers littéralement « incroyable », ce n'est pas dans l'objectif d'inviter les jeunes spectateurs d'aujourd'hui à trouver leur salut dans la fuite mais plutôt de les faire résonner et raisonner sur l'urgence de se parler et de rêver ensemble d'un avenir collectif.

À l'heure où se multiplient les « niches » de toutes sortes au sein de notre société démocratique, où s'organisent dans tous les domaines de nombreux « circuits courts », il nous paraît intéressant de mesurer ce que toute minorité « séparée du commun » raconte aux majorités devenues parfois muettes en matière de projet social collectif.

Christian Duchange

\* Dans le cadre du dispositif «compagnonnage auteur» financé par Le Ministère de la Culture

## > INTENTIONS DE MISE-EN-SCÈNE <

Il y a la volonté de faire de la représentation une « sorte de » théâtre politique pour le jeune public qui prendra au sérieux ce fait divers et fera de cette disparition un acte exemplaire et instructif.

Le spectacle se déploiera autour de trois grands axes :

- le constat de réelles souffrances issues de notre monde contemporain qui auraient pu motiver la décision des enfants de disparaître ;
- le récit supposé de leurs négociations pour organiser leur fugue ou comment ils ont pratiqué une démocratie à hauteur d'enfants ;
- une évocation de leur séjour dans la nature où ils ont disparu sans laisser de trace.

Trois axes au coeur d'une mise en scène improvisée et brûlante, où les mots seront tantôt ceux d'une interrogation directement adressée au public, tantôt ceux de personnages immergés dans des fictions recrées pour les besoins de l'enquête. Ce récit, à la fois vrai et reconstitué, aura des allures de procès philosophique autant que d'épopée fantastique.

***Deux formes, pour s'adresser à toutes et tous dans les théâtres, mais aussi en dehors, dans vos espaces et porter avec autant de force, d'humour et d'émotions les aspects politiques de cette fable.***

La forme «plateau» comprends un travail du son et de la lumière au coeur d'un espace scénique sans cesse redistribué, comme la parole dite par les comédiens-enquêteurs, afin que les spectateurs vivent cette fable émancipatrice dans un dispositif mouvant et ludique.

Dans la forme «tout lieu», le texte prend un tout autre chemin esthétique, dans une mise en scène épurée et plus légère.

**Un dossier pédagogique réalisé par Aline Berthier, enseignante missionnée à la Minoterie est disponible. Il propose des pistes de travail aux enseignants pour aborder cette pièce avec les élèves avant et après la représentation.**

**N'hésitez pas à nous contacter, nous le transmettrons avec plaisir.**

## > LA PRODUCTION <

### SAISON 2021/2022

**Avec La Minoterie, Scène conventionnée Art, Enfance, Jeunesse / Dijon** *Version « Tout lieu »* 23 et 24 septembre 2021, tournée dans les écoles de Darcey et de Laignes (21)

**La Maison, scène conventionnée Art en Territoire - saison côté jardion / Nevers** *Version « Tout lieu »* du 7 au 15 octobre 2021

**Festival Les Petits Asticots, Service Culturel / Chamonix** *Version « Tout lieu »* 18 octobre 2021

**Théâtre de Privas** *Version « plateau »* 1 et 2 décembre 2021

**Théâtre de la Renaissance / Oullins** *Version « plateau »* 10 et 11 décembre 2021

**L'Ecrin, saison Art&Scène du département de la Côte d'Or / Talant** *Version « plateau »* 15 décembre 2021

**Théâtre de Macôn, scène nationale** *Version « plateau »* 2 et 3 mars 2022

**Scènes du Jura, scène nationale / Dôle** *Version « plateau »* 11 et 12 avril 2022

**ATP de l'Aude** *Version « plateau »* du 9 au 20 mai 2022

### SAISON 2020/2021

**Avec le NTH8** *Version « Tout lieu »* du 6 au 9 octobre 2020, tournée dans les écoles du 8<sup>e</sup> arr. Lyon

**Avec La Minoterie, Scène conventionnée Art, Enfance, Jeunesse / Dijon** *Version « Tout lieu »* du 1<sup>er</sup> au 4 décembre 2020, tournée dans les écoles de Gisse-sur-Ouche, Sainte-Marie-sur-Ouche, Dijon et Beaune

**Scène Nationale d'Albi** (annulé) *Version « plateau »* 4 et 5 février 2021

**Moissac, en partenariat avec Tarn et Garonne Art et Culture** *Version « Tout lieu »* 8 et 9 février 2021

**Scènes du Jura, scène nationale / Dôle** (reporté saison 2021-2022) *Version « plateau »* 24 et 25 février 2021

**L'Arc, scène Nationale du Creusot** *Version « plateau »* 11 et 12 mars 2021

**Théâtre du Champs Exquis / Blanville-sur-Orne** *Version « Tout lieu »* 16 et 17 mars 2021

**Deux scènes, scène Nationale / Besançon** *Version « Tout lieu »* tournée collège et école du 3 au 6 mai 2021

**NTH8 / Lyon** *Version « plateau »* Du 31 mai au 11 juin 2021,

**Théâtre du Griffon Vaugneray** *Version « Tout lieu »* 15 juin 2021 aux

**Odyssud / Blagnac** *Version « Tout lieu »* 17 et 18 juin

**Théâtre l'Entrepôt - Festival OFF Avignon** En alternance *Version « Tout lieu »* et *Version « plateau »* du 7 au 31 Juillet 2021

### EN 2019/2020

**Côté Cour / Scène conventionnée Art, Enfance, Jeunesse, Création le 5 novembre 2019**

**Espace 600 / Grenoble** 12 et 13 novembre 2019

**Saison Jeune Public / Nanterre** 22 et 24 novembre 2019

**Théâtre de La Tête Noire - Scène conventionnée pour les écritures contemporaines / Saran** 6 et 7 décembre 2019

**Festival Spectacles en recommandé - la Ligue de l'enseignement** 22 janvier 2020

**Théâtre de Semur en Auxois** 30 janvier 2020

**Festival MOMIX / Kingersheim** 2 et 3 février 2020

**Théâtre Dijon Bourgogne - CDN, en partenariat avec l'A.B.C dans le cadre du festival A pas contés** Du 18 au 21 février 2020

« COMME SI NOUS... »

## > DISTRIBUTION <

Texte **Simon Grangeat**

Édition en octobre 2019 aux éditions Les Solitaires Intempestifs - collection Jeunesse

Mise en scène et scénographie **Christian Duchange**

Jeu **Gaïa Oliarj-Inés, Galla Naccache-Gauthier, Théo Perrache**

Création et réalisation costumes et masques **Nathalie Martella** assistée de **Cécile Choumiloff**

Costumes versions « tout lieu » **Bertrand Nodet**

Création Lumières **Julien Barbazin**

Composition **Sébastien Dangoin, Jeanne Duchange**

Constructions et accessoires **Jules Bouteleux**

Environnement sonore et régie générale **Anthony Dascola**

## > MENTIONS OBLIGATOIRES <

Production

**Compagnie L'Artifice / La Minoterie**

Avec le soutien de :

Coproduction **La Maison/Nevers - Scène conventionnée Arts en territoire**

version « tout lieu » **NTH8 - Nouveau Théâtre du 8ème - Lyon**

Résidences **Côté Cour, Scène conventionnée Art, Enfance, Jeunesse à Besançon**

**Ville de Dijon (résidence en école)**

Compagnonnage **GEIQ Théâtre Lyon**

*La compagnie L'Artifice est conventionnée par la DRAC Bourgogne-Franche-Comté, le Conseil Régional de Bourgogne-Franche-Comté, la Ville de Dijon et est soutenue par le Conseil Départemental de la Côte-d'Or.*

« COMME SI NOUS... »

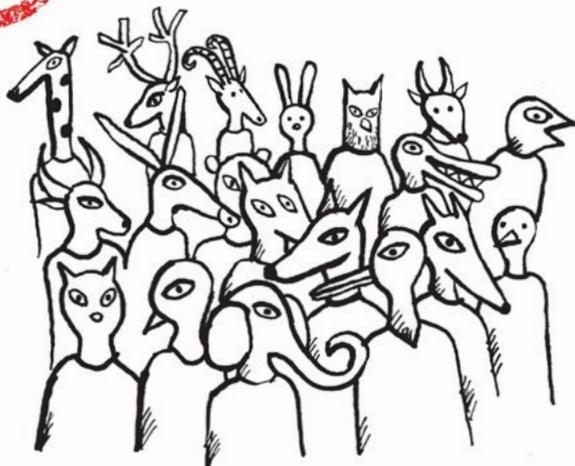
## > LE DISQUE <

«Nos gestes artistiques sont voués à l'éphémère et à la fragilité, c'est pourquoi il nous arrive parfois de vouloir en garder autrement trace.»

Christian Duchange - directeur artistique de la compagnie l'Artifice - La Minoterie



### COMME SI NOUS... L'ASSEMBLÉE DES CLAIRIÈRES



1. NOUS PARTIRONS UN JOUR
2. POUR TOUS IL Y A TOUT
3. FAIS PAS CI
4. VIVRE DE NOS RÊVES
5. RETROUVER LA CLAIRIÈRE



Pour accompagner la venue ou l'après spectacle des classes, familles et permettre à tous les publics de retrouver la trace des enfants disparus, nous avons conçu un disque qui regroupe les chansons du spectacle.

Au coeur du livret qui l'accompagne, vous pourrez retrouver les paroles écrites par Simon Grangeat. Les chansons sont interprétées pour l'occasion par Jeanne Duchange et Sébastien Dangoin.

**Le CD est vendu 5 euros, pour plus d'information et pour se le procurer vous pouvez nous contacter : [m.sauvage@laminoterie-jeunepublic.com](mailto:m.sauvage@laminoterie-jeunepublic.com) - 06 86 58 24 33**

> FICHE FINANCIÈRE <

**VERSION PLATEAU**

**Cession**

1 représentation 1800€ HT

2 représentations 1600€ HT la représentation

à partir de 3 représentations 1450€ HT la représentation

**Défraiements**

pour 5 personnes au tarif CCNEAC

Possible prise en charge directe

**Transports**

Transport du décor en camion au départ de Dijon (21)

0,50€ HT / km

1 personne en camion depuis Dijon (21)

2 A/R SNCF 2ème classe depuis Lyon (69)

1 A/R SNCF 2ème classe depuis Saint-Etienne (42)

1 A/R SNCF 2ème classe depuis Dijon (21)

**Equipe en tournée**

3 comédien.ne.s

1 technicien.ne

1 accompagnateur

(metteur en scène ou chargée de diffusion)

**VERSION TOUT LIEU**

**Cession «à la journée»**

**2 représentations par jour**

1 journée deux représentations 1800€ HT

A partir de 2 journées - 1600€ HT la journée  
à partir de 3 journées 1450€ HT la journée

**Défraiements**

pour 4 personnes au tarif CCNEAC

Possible prise en charge directe

**Transports**

Transport du décor en camion au départ de Dijon (21)

0,50€ HT / km

1 personne en camion depuis Dijon (21)

2 A/R SNCF 2ème classe depuis Lyon (69)

1 A/R SNCF 2ème classe depuis Saint-Etienne (42)

**Equipe en tournée**

3 comédien.ne.s

1 accompagnateur

(metteur en scène ou chargée de diffusion)

« COMME SI NOUS... »

## > ELEMENTS TECHNIQUES - VERSION PLATEAU <

Jauge **150 à 200** personnes en scolaire

TP : nous consulter

Minimum plateau : Ouverture cadre de scène : 8 m / Profondeur nez de scène : 6 m / Hauteur minimum : 5 m

1 personne arrive avec un Vito comme véhicule – merci de prévoir une place de parking le jour du montage jusqu'au lendemain de la dernière représentation

Les régies Lumière et Son seront en Salle

**Nous utilisons de la pâte à feu pendant quelques minutes au plateau et une machine à fumée.**

Montage : Il nous faut à ce jour entre 4 et 6 heures de montages/réglages/raccords.

Personnel demandé : Montage : 2 personnes Polyvalentes Son, Lumière et Plateau.

Démontage : Les mêmes personnes de préférence pendant 1 heure après spectacle.

### **Plateau** :

Une boîte noire de 8 mètres d'ouverture sur 6 mètres de profondeur et 5 mètres de haut sera mise à disposition dès notre arrivée.

Un Sol noir et plan présent dans cette boîte noire (Nous avons des caisses sur roulettes pendant le spectacle).

2 tables / 4 chaises / Un moyen d'élévation pour réglage lumière.

### **Son** :

1 Console Numérique avec minimum 8in et 3out.

1 Face calée pour la salle.

2 enceintes type MTD 115 ou autres avec 15 pouces au sol en wedges, plan mono.

**Elles seront installées avant notre arrivée** à jardin et cour au lointain derrière le plan de pendrillons.

**Il nous faut simplement 3 lignes minimum de la régie au plateau pour attaquer les enceintes.**

La compagnie vient avec :

1 x Micro Hf main / 2 x Micro Hf cravate / 1 x relation HF pour notre Clavier/Piano / 1 x E303 / 1 Mac + carte son

### **Lumière** :

- Lignes

12 lignes graduées de 2KW minimum

2 lignes directes (dont celle à JARDIN avec 5M de mou POUR le SON)

2 arrivées DMX une en régie et une en fond de scène (voir PF)

- Projecteurs

2 x PC 1KW

1 x PC 2 KW

4 x 613 SX

- Gélâtines : Voir Plan de Feu.

La compagnie vient avec :

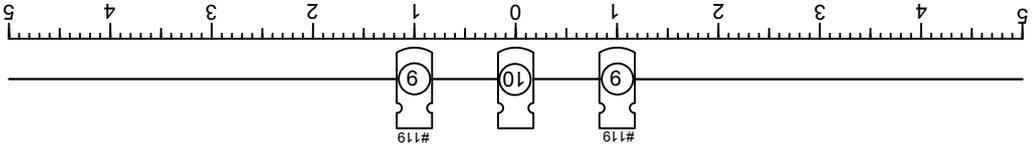
1x Presto / 1x Machine à fumée Martin Magnum 1500 / 5x Lampes d'architecte et de bureau / 3x Quartzs /

Kit de rallonges pour câbler les sols depuis les PC au sol fournies par le lieu (voir PF) : merci de positionner ces PC à fleur du pendrillon

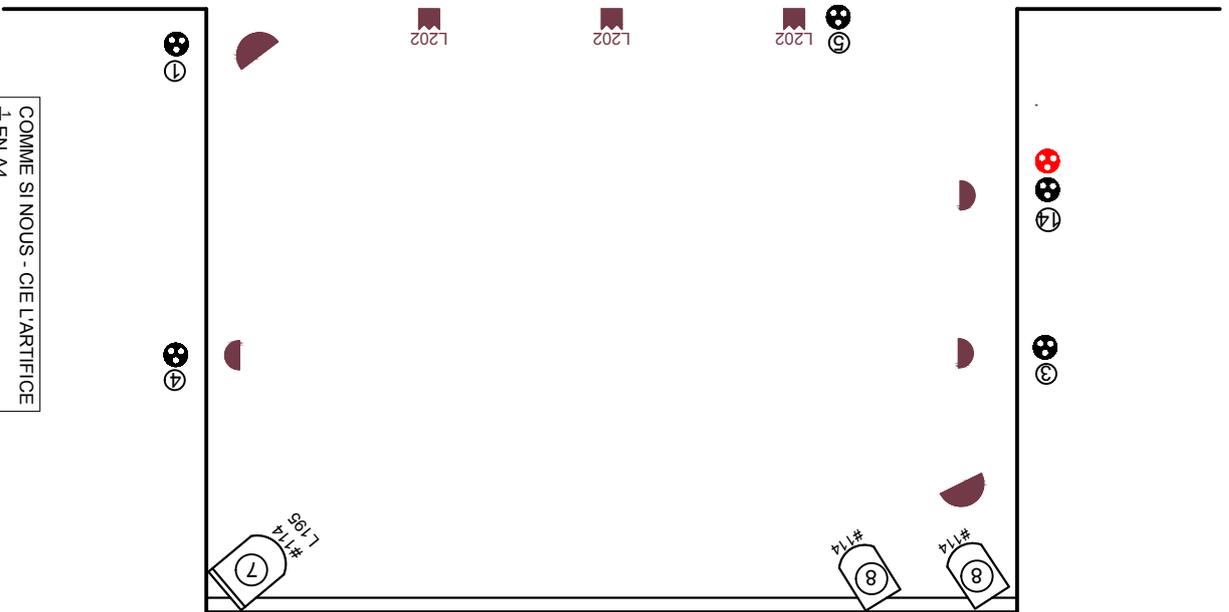
### **Contacts** :

Régie générale : Anthony Dascola / tel : 06 70 16 84 94 / [anthony.dascola@gmail.com](mailto:anthony.dascola@gmail.com)

# > PLAN DE FEU <



⑫ SALLE



COMME SI NOUS - CIE L'ARTIFICE  
 7/8 EN A4  
 MAJ 23/02/21  
 Louise Baechler 07 81 35 05 25

12 LIGNES DE 2KW
GRIL :
PC 1KW x 2
PC 2KW x 1
Dcpe 1KW x 4
SOL :
LAMPES CIE x 5
QUARTZ CIE x 3
PC GRADUÉE x 6
PC DIRECTE x 2
DMX (3 POINTS)
PC 2KW : 1 X #114 + 1 X L195
Format 1 KW : 2 X #114 + 2 X #119 + 1 X L204
Quartz 250w : 3 X L202
- Boite noire à l'allemande
- La cie fournit les rallonges nécessaires à câbler les sois depuis les PC derrière les pendillons (et circuit 5)



## > ÉLÉMENTS TECHNIQUES - VERSION TOUT LIEU <

**Jauge** : 2 classes ( 80 personnes maximum )

D'une durée de 56 min, cette version se joue toujours avec les trois comédiens de la forme «plateau» sur le texte intégral.

Nous pouvons jouer sur une aire de jeu de 5 mètres / 5 mètres minimum.

Nous apportons :

- 3 chaises
- 1 piano/synthé sur son pied. Il doit être branché - Nous aurons une rallonge.
- 1 enceinte sur batterie
- 25 pics / éléments de décor
- Une caisse / élément de décor contenant les masques

Il n'y a pas de régisseur qui se déplace avec cette forme.

Si nous devons jouer cette nouvelle version, pourquoi pas dans les théâtres/boîtes noires, il faudrait juste ajouter un peu de lumières pour un plein feu « choisi » (faces et contres fiche fournies).

« COMME SI NOUS... »  
SAISON 2020/2021

PHOTOGRAPHIES DU SPECTACLE



Photo © Jessica Calvo

Photo © Camille Stella

> CONTACT <



**Manon Sauvage - chargée des productions**  
m.sauvage@laminoterie-jeunepublic.com  
03 80 48 03 22 / 06 86 58 24 33

75 avenue Jean Jaurès - 21 000 DIJON  
<https://laminoterie-jeunepublic.fr>